

Program Sibvansyon Pou Sinema ak Teyat

Deskripsyon Pwogram lan

Aktyalizasyon 05/18/23



Commonwealth nan
Massachusetts

Program Sibvansyon Pou Sinema ak Teyat



Deskripsyon Pwogram lan

Commonwealth nan Massachusetts te mete \$3,000,000 disponib pou sipòte sal sinema nan Commonwealth ki afekte negatif pa pandemi COVID-19 la. Pwogram sa a vize sal sinema nan Commonwealth ki: (a) te gen pa mwens pase \$15,000 nan lavant tikè nan bwat nan ane kalandriye 2019, (b) te fè eksperyans yon bès nan lavant nan bwat ant ane kalandriye 2019 ak ane apre yo, oswa pòsyon. ladan l, de 40 pousan oswa plis: (c) dwe fizikman nan Commonwealth la; epi (d) pa gen okenn privilèj taks aktyèl nan dosye ak depatman revni nan moman aplikasyon an.

Y ap bay aplikan ki gen 4 ekran oswa mwens priyorite ak moun ki gen katye jeneral nan Massachusetts.

Aplikan ki elijib yo dwe resevwa \$15,000 pou chak ekran pou chak nan 2 premye ekran yo nan yon kote patikilye ak \$10,000 pou chak ekran adisyonèl nan yon kote an patikilye.

Pwojè sa a ap sipòte pa nimewo prim federal SLFRP1025 Depatman Trezò Ameriken an bay Commonwealth nan Massachusetts. Se leta a ki bay finansman sa yo nan kad Pwojè lwa Devlopman Ekonomik FY2023 Commonwealth la.

Yon biznis ak/oswa pwopriyete biznis pap elijib pou pwogram sibvansyon sa a si yo te resevwa yon sibvansyon nan men MGCC an 2022 oswa 2023, eksepte yon sibvansyon Biz-M Power oswa Empower Digital, tankou:

- Nouvo Pwogram Sibvansyon Aplikan
- Pwogram Sibvansyon Enklizif
- 2023 Opòtinite Finansman Enklizif

Yon biznis ak/oswa pwopriyete biznis elijib pou resevwa sèlman yon sibvansyon an total nan Program Sibvansyon Pou Sinema ak Teyat an oswa pwogram sibvansyon MGCC ki vin apre yo an 2023.

Aplikan ki Elijib yo

Biznis yo ki elijib pou resevwa yon Sibvansyon Pou Teyat Ak Sinema dwe reponn ak tout kalifikasyon ki anba la yo:

- Yon sinema kap opere nan Massachusetts
- Pa gen plis pase 500 anplwaye
- Pwopriyete biznis yo dwe genyen yon Nimewo Sekirite Sosyal ki valab
- Revni pou 2019 yo dwe ant \$15,000 ak \$47,000,000 dapre Deklarasyon Taks Biznis Federal 2019.
 - liy 1, IRS Fòm 1040 Anèks C
 - liy 1c, IRS Fòm 1120-C
 - liy 1c, IRS Fòm 1120-S
 - liy 1c, IRS Fòm 1120
 - liy 1c, IRS Fòm 1065
- Revni yo dwe te bese omwen 40% ant ane kalandriye 2019 ak ane ki vin apre yo.
- Kounye a nan operasyon
- Biznis dwe te etabli ak nan operasyon anvan 09/30/2019
- Biznis dwe an bon pozisyon ak federal, eta ak vil/vil:
 - (1) Pa gen okenn privilèj taks aktyèl nan dosye ak Depatman Revni nan moman aplikasyon an; epi
 - (2) Kouran sou tout taks; epi

(3) Gen lisans/anrejistreman eta aktif ak valab, si sa aplikab

Byenke tout biznis ki reponn ak kritè ki anwo yo elijib, y ap bay priyorite a biznis ki reponn ak kondisyon ki anba yo:

1. Katye jeneral nan Massachusetts
2. Gen kat oswa mwens ekran
3. Sinema ki la pou fè pwofi

Biznis ki pa Elijib yo

- Biznis ki pa gen gwo difikilte ekonomik pandan moman ijans sante piblik lan
- Mèt biznis pa ka kenbe yon enterè kolektif (pousantaj) nan tout lòt biznis k ap aplike nan menm sibvansyon sa a
- Biznis moun fizik ki genyen 18 lane posede
- Biznis sitwyen etranje posede tout oswa yon pati (rezidan ki pa gen rezidans)
- Konsesyonè nan Massachusetts yo ki genyen plis pase twa (3) biwo
- Biznis ki angaje nan aktivite politik ak lobby
- Konpayi lokayon oswa k ap vann byen imobilye
- Biznis ki gen rapò ak marigwana
- Legliz oswa enstitisyon relijye
- Òganizasyon sèvis manm (klèb sosyal)
- Antite piblik oswa biwo dirijan ki eli
- Nenpòt pwopriyetè biznis oswa biznis ki sou lis eksklizyon federal la
- Biznis ki te resevwa yon sibvansyon nan men MGCC an 2022 oswa 2023, eksepte yon sibvansyon nan men Biz-M-Power ak Empower Digital.
- Yon biznis oswa yon biznis posede oswa kontwole pa moun oswa youn ki anplwaye oswa kontra ak moun (ki gen ladan ofisye, direktè, anplwaye, ajan oswa soutretan) ki te sijè a yon chaj, jijman, kondanasyon, oswa sibvansyon iminite, ki annatant aksyon, pou nenpòt biznis oswa konduit ki gen rapò ak finansye ki konstitye yon krim dapre lwa leta oswa federal, ki gen ladan men pa limite a: detounman fon, fwod fil, blanchi lajan, ak/oswa nenpòt lòt fwod soulajman COVID 19.
- Yon biznis ki te sijè a nenpòt detèminasyon gouvènman an nan nenpòt lwa travay piblik oswa règleman, oswa lwa travay oswa règleman oswa nenpòt vyolasyon OSHA.

Montan Finansman

Kantite sibvansyon maksimòm lan pral baze sou pisin aplikasyon yo resevwa, ak kritè sa yo:

- \$15,000 pou chak nan de premye ekran yo nan yon kote an patikilye
- \$10,000 pou chak ekran adisyonèl nan yon kote an patikilye

Itilizasyon Otorize pou Finansman

- Depans Avantaj ak Peman Anplwaye
- Depans ki gen rapò ak konsèvasyon anplwaye
- Ipotèk oswa lokasyon biznis
- Sèvis Piblik
- Enterè sou lòt dèt ki te fèt aprè 3 mas 2021
- Depans fonksyonman akòz COVID-19 ak mezi yo pran pou limite pwopagasyon viris la
- Depans ki gen rapò ak adopsyon pwosedi eksplwatasyon ki gen plis sekirite

- Depans ki asosye ak aplikasyon taktik prevansyon oswa mitigasyon COVID-19, sa vle di chanjman fizik nan enstalasyon fizik ki pou pèmèt distans sosyal, jefò netwayaj amelyore, fontyè oswa patisyon.
- Depans pou amelyore espas espas deyò pou alèyman COVID-19 (pa egzanp, teras restoran)
 - Biznis pa pral aplike lajan yo akòde an repons a aplikasyon sa a nan nenpòt depans ki te oswa ki pral kouvri pa nenpòt ki lòt sous finansman federal oswa leta ki gen ladan, men pa limite a,, Pwogram Sibvansyon pou Soulajman COVID-19 MGCC yo, Pwogram Pwoteksyon Chèk SBA (Paycheck Protection Program, PPP), Prè SBA pou Dezas Ekonomik (Economic Injury Disaster Loan, EIDL), Fon Revitalizasyon Restoran, Benefis konpansasyon Chomaj, Reklamasyon/Rekou asirans, Fon Ajans Federal pou Jesyon Ijans (Federal Emergency Management Agency, FEMA), finansman pou Administrasyon Ti Biznis, lòt finansman Federal/Eta/rejyon an, lòt finansman san bi likratif/sektè prive/zèv charite.
 - Biznis lan pral kolekte epi konsève ase dokiman pou montre depans yo endike nan aplikasyon sa a te fèt nan limit kalifikasyon yo epi yo te etabli pou Pwogram Sibvansyon pou Inclusive an. Pape yo gen ladan yo, men se pa sèlman sa, resi, fakti, òdonans acha, kontra, nòt sèvis kontemporan, oswa lòt materyèl ki enpòtan. Materyèl sa yo dwe sere nan yon fòm ki senp pou jwenn ak rechèch, nan kontwòl biznis, epi respekte pi bon pratik pou konsève dokiman yo. Pape sa a pral respekte lwa federal, leta ak minisipal ki aplikab pou sipòte odit entèn ak ekstèn sou obligasyon ak depans sa yo. Antanke premye benefisyè Pwogram Sibvansyon pou Inclusive an, Commonwealth la rezève dwa pou mande dokiman sa a oswa lòt prèv odit alavni.
 - Moun k ap bay sibvansyon an rezève dwa pou mande Biznis lan fè rapò sou depans ki fèt ak/oswa rezilta yo nan yon fòm bay la preskri.

Itilizasyon ki Pa Otorize pou Finansman

- Acha byen imobilye
- Travay konstriksyon
- Lòbi (Lobbying)
- Depoze lajan nan nenpòt fon pou pansyon - Seksyon 602(c)(2)(B) & 603 (c)(2)
- Fon Rezèv, rezèv finansyè, oswa fon ki sanble yo
- Dèt ki fèt avan 3 mas 2021
- Peman tout obligasyon ki parèt anba oswa daprè yon akò antant, jijman, dekrè konsantman, oswa yon plan restriktirasyon dèt ki konfime jidisyè nan yon pwosedi jidisyè, administratif oswa regilasyon, eksepte nan limit jijman an oswa règleman an mande pou bay sèvis ki ta reponn nan ijans sante piblik COVID
- Biznis pa gen gwo difikilte ekonomik pandan moman ijans sante piblik lan
- Itilizasyon ki pa gen okenn rapò ak domaj nan kad kriz sante piblik la oswa ki demezire pa rapò ak kalite oswa anplè domaj la genyen.
- Anplis, benefisyè yo dwe anpeche avantaj yo bay defwa, sa vle di lajan sibvansyon sa yo pa ka itilize pou peye depans si yon lòt sous èd finansyè te peye menm depans sa a deja.
- Telekomunikasyon ak/oswa ekipman siveyans videyo ke yo entèdi ki te pwodwi pa Huawei Technologies Company oswa ZTE Corporation (oswa nenpòt sipòtè oswa afilye nan antite sa yo) ak/oswa Hytera Communications Corporation, Hangzhou Hikvision Digital Technology Company, oswa Dahua Technology Company (oswa nenpòt sipòtè oswa afilye nan antite sa yo)

Papye ki Obligatwa

Y AP SÈLMAN PRAN APLIKASYON KI KONPLÈ KI GEN TOUT PAPYE KI OBLIGATWA YO AN KONSIDERASYON.

Dokiman Obligatwa:

- **Deklarasyon Taks Biznis Federal lane 2019, 2020 ak 2021 an:** Yon kopi konplè (tout anèks) Deklarasyon Taks Biznis Federal ou te soumèt bay IRS la. Si ou ranpli revni selon Anèks C an, tanpri telechaje dokiman sa a nan plas yon Deklarasyon Taks pou Biznis.
 - Nimewo Sekirite Sosyal yo ak EIN yo dwe byen ekri sou dokiman yo
 - Tanpri sonje: Si ou resevwa deklarasyon taks nan men CPA, dokiman yo kapab genyen yon modpas ladan yo. Mete modpas dokiman an pou revizè a kapab gen aksè. Si w pa bay modpas dokiman an, yo pral konsidere aplikasyon ou an pa konplè

- a. **Deklarasyon Taks Federal Pèsonèl pou lane 2019, 2020 ak 2021 an:** Yon kopi konplè (tout anèks) Deklarasyon Taks Pèsonèl Federal jan ou te soumèt li bay IRS pou chak pwopriyete biznis ki gen 20% oswa plis nan kapital lan.
 - Si ou se yon òganizasyon ki pa fè pwofi, tanpri telechaje yon kopi konplè Fòm 990, ki gen ladan Anèks J.
 - Si ou se yon sosyete, tanpri telechaje yon kopi konplè Deklarasyon Taks Biznis Federal pou sosyete sa a.
 - Nimewo Sekirite Sosyal yo ak EIN yo dwe byen ekri sou dokiman yo
 - Tanpri sonje: Si ou resevwa deklarasyon taks nan men CPA, dokiman yo kapab genyen yon modpas ladan yo. Mete modpas dokiman an pou revizè a kapab gen aksè. Si w pa bay modpas dokiman an, yo pral konsidere aplikasyon ou an pa konplè

- b. **Fòm W-9 IRS:** Fòm W-9 IRS konplè epi ki siyen pou biznis ou an.
 - Ou dwe ranpli yon lòt fòm W-9 pou MGBB, klike la: [Fòm W-9 \(irs.gov\)](https://www.irs.gov/individuals/forms/w9)
 - Dwe bay enfòmasyon pou kazye 1, 2, 3, 5, 6, Pati I ak Pati II Fòm W-9
 - Si w genyen yon Nimewo Idantifikasyon Konpayi (Employer Identification Number, EIN), bay li nan Pati I Fòm W-9 Sepandan, bay chif Sekirite sosyal (Social Security Number, SSN). Nimewo yo bay la ta dwe koresponn ak sa ki nan Deklarasyon Taks Biznis Federal ou an, Anèks C, oswa Deklarasyon Taks Pèsonèl Federal ou.

- c. **Sètifika Bon Eta – Biwo Sekretè Eta Massachusetts:**
 - Obligatwa si biznis ou an se yon LLC, Asosyasyon (sof Asosyasyon Jeneral) Sosyete pa aksyon oswa yon biznis ki pa fè pwofi.
 - Tout antite ki etabli nan lòt eta k ap fonksyone nan Massachusetts dwe anrejistre epi yo dwe an bon pozisyon nan Massachusetts
 - Ou dwe genyen 12 mwa depi w genyen sètifika ou an
 - Si w bezwen mande yon Sètifika Bon Eta nan Biwo Sekretè Deta a, tanpri fè sa touswit paske sa ka pran jiska 2 semèn oswa plis pou resevwa, klike anba la. Resi yo telechaje yo p ap ranpli kondisyon pou konplete aplikasyon an.
<https://corp.sec.state.ma.us/CorpWeb/Certificates/CertificateOrderForm.aspx>

- **Sètifika Biznis:** Yon kopi Sètifika Biznis ou an ki pa ekspire nan vil kote biznis ou an ap fonksyone.

- Obligatwa si biznis ou an se yon biznis endividyèl yo Biznis nan non kolektif
- Si w bezwen mande yon Sètifika pou Biznis, vizite sitwèb meri vil ou an.

d. **Sètifika Bon Eta ki soti nan Depatman Revni an:** Yon kopi Sètifika Bon Eta ou ki poko ekspire ki soti nan Depatman Revni.

- Obligatwa pou tout antite biznis ak/oswa moun si biznis se yon DBA/Anèks C
- Tout antite ki òganize nan lòt eta ki opere nan Massachusetts yo dwe anrejistre epi yo dwe an bon pozisyon taks nan Depatman Revni Massachusetts.
- Sètifika w la dwe mete ajou ak aplikasyon sa a
- Si w bezwen mande yon Sètifika Bon Eta nan men Depatman Revni, tanpri fè sa imedyatman paske sa ka pran jiska 2+ semèn pou resevwa, klike anba a. Resi yo telechaje p ap ranpli kondisyon pou ranpli aplikasyon an.

[https://www.mass.gov/info-details/dor-certificate-of-good-standing-andor-corporate-tax-lien-waiver-faqs#how-do-i-apply-for-a-certificate-of-good-standing?-](https://www.mass.gov/info-details/dor-certificate-of-good-standing-andor-corporate-tax-lien-waiver-faqs#how-do-i-apply-for-a-certificate-of-good-standing?)

Èd anplis pou mande yon Sètifikasyon Bon Eta nan men Depatman Revni:

https://www.youtube.com/watch?v=apSWETA8r4Q&list=PLfBnwDVE7DgGsk_WprAlk_BVQvxUgUtvk&index=5

- **Kat Idantite ak Foto:** Yon kopi pyès idantite ak foto pwopriyetè biznis lan (ID).
 - Idantite ki aksepte yo gen ladan lisans kondwi/kat idantite Eta a oswa liv/kat paspò ameriken.
 - Idantifikasyon an dwe valid epi pa ekspire
 - Idantifikasyon ki koresponn ak pwopriyetè biznis la ki se yon siyatè otorize pou biznis ki siyen aplikasyon sa a
 - Si se yon lisans pou kondwi Eta a, tanpri voye yon kopi devan kat idantite a sèlman
- **Si sa aplikab, Rezolisyon Kòporasyon an:** endike ki moun ki gen dwa pou siyen nan non biznis la.
- **Si sa aplikab, plan peman (yo): Taks Federal, Eta ak/oswa Biznis lokal ak/oswa Taks Pèsonèl**

Kòm sekirite enfòmasyon sansib yo gen anpil enpòtans, MGCC te chwazi fè kontra ak yon platfòm sou entènèt yon twazyèm pati, Submittable, pou soumèt aplikasyon yo. Tanpri li deklarasyon Submittable konsènan sekirite ak mezi konfòmite ak dokiman ak enfòmasyon yo kolekte:

"Submittable reponn ak nòm endistri SaaS la. Tout done yo kripte ni lè y ap transfere ak pandan tan ki disponib lan. Etandone Platfòm la ap kolabore ak plizyè òganizasyon gouvènman ki gen enfòmasyon sansib ak prive, sekirite ak konfòmite yo enpòtan anpil nan Submittable.

- **Ki sètifika konfòmite Submittable bay?** Submittable konsève konfòmite ak egzijans sekirite ak konfidansyalite Lwa sou Transparans ak Responsablite Asirans Sante (Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA), ansanm ak anpil lòt kad ki aplikab, tankou SOC 2 Tip 2, FERPA, ak PCI. Nou sibi tès aksè anliy sou aksesibilite anliy omwen chak ane, epi VPAT ki pi aktyèl nou an disponib sou demann. Nou se yon manm aktif nan EU-US Privacy Shield tou.
- **Èske Submittable respekte lwa sou enfòmasyon prive eta X oswa peyi X ?** Submittable se yon konpayi SaaS nan peyi Etazini. Nou konsève plizyè kontwòl sekirite ak konfidansyalite jan sa dekri epi gen pape nan kondisyon itilizasyon nou yo ak lòt rapò sou konfòmite yo. Pou jwenn yon deskripsyon detaye ak kontwòl lòt moun nou yo, tanpri al gade dènye rapò SOC 2 Tip 2 nou an. Pou jwenn konsèy espesifik sou fason sètifika ak kontwòl sa yo koresponn ak lwa ak règleman ki nan rejyon ou yo, tanpri konsilte konseye legal ou.
- **Ki jan ou detèmine kalite done yo?** Tout done yo itilize, transfere, oswa sere se pwopriete kreyatè done sa yo. Pou jwenn plis enfòmasyon, tanpri konsilte [tèm sèvis](#) nou an.
- **Èske Submittable te viktim yon vyolasyon done deja?** Non. Pou yon lòt sètifikasyon sou sijè sa a, tanpri ale konsilte nan dènye kopi rapò SOC 2 Tip 2 nou an.
- **Èske yo kripte done yo pandan yo disponib lan?** Yo sere tout done yo nan yon sant done Amazon Web Services (AWS) nan rejyon Northern Virginia (us-east-1) epi yo ankripte nan rès lè l sèvi avèk metòd AWS estanda. Nou itilize Sèvis baz done ki en relasyon AWS ak kriptaj entegre AWS S3, ki itilize AES-256. Nou gen yon sèl kle metrès AWS Key Management Service ap jere. Pou jwenn plis enfòmasyon, tanpri konsilte gid itilizatè AWS ki nan adrès sa: <https://docs.aws.amazon.com/AmazonRDS/latest/UserGuide/Overview.Encryption.html>.

Eksplikasyon sou fason pou Soumèt Aplikasyon an

Ou dwe ranpli aplikasyon w lan epi soumèt li anliy ansanm ak dokiman anons yo jan sa endike nan seksyon "Pape ki Obligatwa". Yo p ap konsidere kopi pape oswa kopi elektwonik ki soumèt nan lòt fason, tankou nan kourye lapòs oswa imèl. Anplis, sèlman aplikasyon ki konplè, presi epi ki byen ekri yo y ap konsidere.

Tanpri sonje, aplikasyon yo dwe genyen tout dokiman obligatwa yo nan dat limit pwogram lan bay la pou yo ka konsidere yo. Tanpri konsilte lis konplè "Pape ki Obligatwa" yo detaye anba la. Absans kouran ki ta ka anpeche yo konsidere aplikasyon w lan:

- Sètifika Bon Eta nan Biwo Sekretè Eta Massachusetts
- Ranpli Deklarasyon Taks Biznis Federal lane 2019, 2020 ak 2021 an oswa Anèks C
- Ranpli Deklarasyon Taks Federal Pèsonèl lane 2019, 2020 ak 2021, tankou tout anèks yo pou chak pwopriyetè biznis ki gen 20% oswa plis pwopriyetè.

Pwosesis Atribisyon

MGCC pral aksepte aplikasyon yo atravè pòtal aplikasyon MGCC a anliy, Soumèt, epi anplwaye MGCC ap evalye yo dapre kritè kalifikasyon ak priyorite ki dekri pi wo a. MGCC pral bay epi dekese sibvansyon yo bay moun ki apwouve yo.

Konfòmite ak Finansman, Lwa ak Règleman Federal yo

Aplikasyon yo dwe respekte tout lwa ki aplikab yo.

Tradiksyon lang

Enfòmasyon sou apèsi pwogram yo ap disponib nan 10 lang sa yo sou sitwèb MGCC a,

EmpoweringSmallBusiness.org (Aplikasyon an rete an Angle)

- Arab
- Gwajarati
- Kreyòl ayisyen
- Khmer
- Koreyen
- Pòtigè
- Senplifye Chinwa
- Panyòl
- Chinwa tradisyonèl yo
- Vyetnamyen